

W

- Wales** geo. Ουαλλία, η [i ualja]
- waliser** m. Ουαλλός, ο [ɔ ualɔs] # f. Ουαλλή, η [i uali]
- walisisk** adj. ουαλλικός [ualikɔs]
- walkie-talkie** m. (*bærbar radiotelefon*) φορητό ραδιοτηλέφωνο, το [tɔ fɔritɔ raðiɔtilɛfɔnɔ]
γουόκι-τόκι το [tɔ ɣuɔki-tɔki] # (*dagl.*) "μπουζουκάκι", το [tɔ busukaki]
- walkover** m. (*lett seier, enkel match*) πολύ εύκολη νίκη, η [i pɔli ɛfkɔli niki]
- Warsawapakten** m. σύμφωνο της Βαρσοβίας, το [tɔ simfɔnɔ tiz varsɔvjas]
- Washington** geo. Ουάσιγκτον, η [i uasingtɔn]
- watt** m. (*elektr.*) βατ, το [tɔ vat]
- WC** n. (*wc, do, klosett, vannklosett*) βεσές, ο [ɔ vesɛs] # (*fork.*) W.C. [vesɛ] #
αποχωρητήριο, το [tɔ apɔΧɔritiriɔ] # αφοδευτήριο, το [tɔ afɔðɛftiriɔ] / **et offentlig**
WC (*et offentlig toalett*) δημόσια αποχωρητήριο [ðimɔsia apɔΧɔritiriɔ] #
βεσπασιανή, η [i vespasiani]
- webdesign** m. κατασκευή ιστοσελίδων, η [i kataskɛvi istɔseliðɔn]
- websiteside** f.m. ιστοσελίδα, η [i istɔseliða]
- weekend** m. (*helg, ukeshutt*) Σαββατοκύριακο, το [tɔ savatɔkirjakɔ] / **i weekenden** (*i helgen*) το Σαββατοκύριακο [tɔ savatɔkirjakɔ]
- weltervekker** m. πυγμάχος ημιμεσαίων βαρών, ο [ɔ piɣmaΧɔs imimesɛɔn varɔn] #
(*bokser i weltervekt- og mellomvektklassen*) πυγμάχος ημιβαρέων, ο [ɔ piɣmaΧɔs imivarɛɔn]
- westernfilm** m. (*cowboyfilm*) καουμποϊστικό φιλμ, το [tɔ kaubɔistiko film]
- whisky** m. ουϊσκι, το [tɔ uiski] # ουϊσκυ, το [tɔ uiski] / **bar whisky med is** (*on the rocks*) ουϊσκι με πάγο/με παγάκια [uiski me paɣɔ/me paɣakia] # σκέτο ουϊσκυ [skɛtɔ uiski] / **en dobbel whisky** διπλό ουϊσκυ [ðiplɔ uiski] : **han heiv innpå en dobbel whisky og forsvant** ρούφηξε ένα διπλό ουϊσκι κι έφυγε [rufikɛ ɛna ðiplɔ uiski ki ɛfijɛ] / **en liten knert whisky eller gin av og til** μια γουλιά ουϊσκυ ή τζιν πότε-πότε [mja ɣulja uiski/dzin pɔtɛ-pɔtɛ] : **jeg fikk smaken på/lærte å drikke whisky i London** έμαθα (να πίνω) το ουϊσκυ στο Λονδίνο [ɛmaθa (na pinɔ) tɔ uiski stɔ lɔnðinɔ] / **en stiv/bar whisky** σκέτο ουϊσκυ [skɛtɔ uiski] / **jeg har ei flaske whisky** έχω μια μπουκάλια ουϊσκυ [ɛΧɔ mja bukaɫa uiski] / **whisky laget av rug** ουϊσκι από σίκαλη [uiski apɔ siɫali] / **whisky med en dash sodavann** ουϊσκυ με μια μπουκάλια σόδα/ με λίγη σόδα [uiski me mja miruðja sɔðas/me liji sɔða]
- whiskypjolter** m. (*eng. highball*) ουϊσκι με νερό ή σόδα, το [tɔ uiski me nɛrɔ i sɔða]
- Wien** n. geo. Βιέννη, η [i viɛni]
- wiener** m. (*person fra Wien*) Βιεννέζος, ο [ɔ viɛnɛzɔs]
- wiener-** βιεννεζικός [viɛnɛsikɔs]
- Wienkongressen** (*okt. 1814 - juni 1815*) το Συνέδριο της Βιέννης [tɔ sinɛðriɔ tiz viɛnis]
- Wikipedia** Βικιπαίδεια, η [i vikipɛðia]
- wire** m. (*vaier, ståltau*) συρμάτινο σκοινί, το [tɔ sirmatino skini]
- wolfram** m. (*kjem.*) βολφράμιο, το [tɔ vɔlframio]

X

Xenofanes (gr. filosof, f. 570(?) f.Kr.) Ξενοφάνης, ο [ɔ ksɛnɔfʌnis]

xenofob adj. (som misliker og frykter alt som er fremmed) ξενόφοβος [ksɛnɔfɔvɔs]

xenofobi m. (fremmedfrykt) ξενοφοβία, η [i ksɛnɔfɔvɪa]

Xenofon (gr. historiker, essayist og militærleder, d. 355(?) f.Kr.) Ξενοφώντας, ο [ɔ ksɛnɔfɔndas]

Xerxes (pers. konge, d. 465(?) f.Kr.) Ξέρξης, ο [ɔ ksɛrksis]

xylofon m. ξυλόφωνο, το [tɔ ksilɔfɔnɔ]

Y

y Y,υ ύψιλον [ipsilɔn], υ' = 400, ,υ = 400,000

yacht m. (lystfartøy) γιοτ, το [tɔ jɔt] # γιωτ, το [tɔ jɔt] # θαλαμηγός, η [i θalamigɔs]

yard m. (lengdemål, 0,914 m) γιάρδα, η [i jarða] # υάρδα, η [i jarða] # γυάρδα, η [i jarða]

ydmyk adj. (beskjeden, hensynsfull) ταπεινός [tapinɔs] # ακαύχητος [akafçitɔs] # (underdanig, lydig, ettergivende, resignert) ενδοτικός [ɛnðɔtikɔs] # (føyelig, hengiven, underordnet) υποτακτικός [ipɔtaktikɔs]

ydmyke v. ταπεινώνω [tapinɔnɔ] # εξευτελίζω [ɛkseftelizɔ] # (κατα)ντροπιάζω [(kata)drɔpjazɔ] # προσβάλλω [prɔzvʌlɔ] # υποβιβάζω [ipɔvivazɔ] # (fornedre, fornærme) μειώνω [miɔnɔ] # (fornedre, utarme) εξαθλιώνω [ɛksaθliɔnɔ] # (dukke) βουτώ [vutɔ] / **bli ydmyket** ντροπιάζομαι [drɔpjazɔmɛ] # τσαλακώνω [tsalakɔnɔ] : **jeg ble ydmyket da jeg ikke klarte å svare på sånt et enkelt spørsmål** ντροπιάστηκε που δεν μπορούσα ν' απαντήσω σε μια τόσο απλή ερώτηση [drɔpjastika pu ðɛn bɔrusa napandisɔ se mja tɔsɔ apli ɛrɔtisi] / **han hånte meg og ydmyket meg** μ' έβρισε και μ' εξευτέλισε [mɛvrise ke mɛkseftelise] : **han ydmyket meg framfor alle/ i alles påsyn** με ντρόπιασε μπροστά σ' όλους [mɛ drɔpjase brɔstʌ sɔlus] / **ikke ydmyket** αταπεινώτος [atapinɔtɔs] / **ydmyke en** (fritt oversatt : føye spott til skade) ζητώ και τα ρέστα [zitɔ ke ta rɛsta] : **hvis du ydmyker meg igjen, blir jeg forbannet** αν με ξαναβουτήξεις θα θυμώσω [an mɛ ksnavutiksɪs θa θimɔsɔ] : **sjefen/arbeidsgiveren ydmyket han framfor oss/i vårt nærvær** τον καταντρόπιασε τ' αφεντικό μπροστά μας [tɔn katandrɔpjase tafendikɔ brɔstʌ mas] / **ydmyke noen offentlig** μειώνω/ταπεινώνω κάποιον δημόσια [miɔnɔ / tapinɔnɔ kapjɔn ðimɔsia] # (trekke ned buksene på, ta noen med buksene nede) ξεβρακώνω κάποιον [ksɛvrakɔnɔ kapjɔn] : **han ble ydmyket offentlig** τον τσαλακώσανε δημόσια [tɔn dzalakɔsane ðimɔsia] / **ydmyke seg** (fornedre seg, (måtte) krype til korset) προσπέφτω [prɔspɛftɔ] # εξευτελίζομαι [ɛkseftelizɔmɛ] # ταπεινώνομαι [tapinɔnɔmɛ] : **han ydmyket seg** (αυτο)εξευτελίστηκε [(aftɔ)ɛkseftelɪstike] # αυτοταπεινώθηκε [aftɔtapinɔθike]

ydmykelse m. υποβάθμιση, η [i ipɔvʌθmisi] # εξευτελισμός, ο [ɔ ɛkseftelizmɔs] #

- ταπεινώση, η [i tapinɔsi] # κόλαφος, ο [ɔ kɔlafɔs] # τσαλάκωμα, το [tɔ tsalakɔma] (det å trække på noen) τσαλαπάτημα, το [tɔ tsalapatɔma] # (skammelig oppførsel, fornedrelse) καταισχύνη, η [i katɛsçini] # (offentlig ydmykelse, forkleinselse, bakvaskelse, sverting) διασυρμός, ο [ɔ diasirmɔs] # (straff, tukt, refselse) κολασμός, ο [ɔ kɔlazmɔs] / **offentlig ydmykelse** (det å bli tatt med buksene nede) ξεβράκωμα, το [tɔ ksɛvrakɔma]
- ydmykende** adj. (gjerrig, ynkelig, irriterende) ταπεινωτικός [tapinɔtikɔs] # (nedverdiggende, ynkelig) εξευτελιστικός [eksɛftelistikɔs] # (fornedrende) επονείδιστος [ɛpɔniðistɔs] # μειωτικός [miɔtikɔs] / **en ydmykende fred(savtale)** επονείδιστη ειρήνη [ɛpɔniðisti irini] / **et ydmykende nederlag** ταπεινωτική ήττα [tapinɔtiki ðita] / **et ydmykende tilbud** μια εξευτελιστική προσφορά [mja eksɛftelistiki prɔsfɔra] / **ydmykende behandling** μειωτική μεταχείριση [miɔtiki metaxirisi]
- ydmyket** adj. (redusert, forringet) μειωμένος [miɔmɛnɔs] # προσβεβλημένος [prɔzvɛvlimɛnɔs]
- ydmykhet** f.m. ταπεινοφροσύνη, η [i tapinɔfrɔsini] # ταπεινοσύνη, η [i tapinɔsini] # (selvfornedrelse) αυτοταπεινώση, η [i aftɔtapinɔsi]
- yen** m. (jap. valuta) γιέν, το [tɔ jɛn]
- ymse** adj. (diverse, forskjellig, ulike) m. διάφοροι [ðjafɔri] # n. διάφορα [ðjafɔra] # f. διάφορες [ðjafɔres] / **ei samling av ymse gjenstander** μια συλλογή από διάφορα αντικείμενα [mja silɔji apɔ ðjafɔra andikimɛna] / **jeg har ymse idéer, men... έχω διάφορες ιδέες αλλά...** [ɛχɔ ðjafɔres idɛɛs ala]
- ymte** v. λέω κάτι/μιλώ απέξω–απέξω [lɛɔ kati/milɔ apɛksɔ-apɛksɔ] / **ymte frampå** (slå frampå, gi (noen) hint) κάνω ακροβολισμούς [kanɔ akrɔvɔlizmɔs] # (komme med en hentydning) πετώ έναν υπαινιγμό [pɛtɔ ɛnan ipɛniɔmɔ] : **han ymtet frampå om giftemålet mitt** μιλήσε απέξω–απέξω για το γάμο μου [milise apɛksɔ-apɛksɔ ja tɔ ɣamɔ mu] : **ymte frampå til noen** (sende ut en føler/følere) κάνω κρούση/κρούσεις σε κάποιον [kanɔ kruʃi/kruʃis sɛ kapjɔn] / **ymte om noe** (la skravla gå, slarve) βγάζω άχνα [vɣazɔ aχna] : **hvis du så mye som ymter om det, skal du få! μη βγάλεις άχνα γιατί χάθηκες** [mi vɣalis aχna jati χaθikes]
- yndig** adj. (henrivende, deilig, bedårende, sjarmerende) αξιολάτρευτος [aksiɔlatrɛftɔs] # γοητευτικός [ɣɔitɛftikɔs] # (søt, snill, god, deilig, elskelig, vidunderlig) αξιαγάπητος [aksiagapitɔs] se søt
- yndling** m. (øyensten) (mann) καμάρι (καποιού), το [tɔ kamari kapju] # ευοούμενος, ο [ɔ evnɔumɛnɔs] # (kvinne) κόρη οφθαλμού (καποιού), η [i kɔri ɔfθalmɔ (kapju)] # ευοούμενη, η [i evnɔumɛni] / **han/hun er pappas yndling** είναι ευοούμενος/ευοούμενη του πατέρα μας [ine evnɔumɛnɔs/evnɔumɛni tu patɛra mas]
- yndlings-** (favoritt-) ευνοούμενος [evnɔumɛnɔs]
- yndlingsfag** n. αγαπημένο μάθημα, το [tɔ agapimɛnɔ maθima] / **historie er yndlingsfaget mitt** η ιστορία είναι το αγαπημένο μου μάθημα [i istoria ine tɔ agapimɛnɔ mu maθima]
- yndlingsforfatter** m. αγαπημένος συγγραφέας, ο [ɔ agapimɛnɔs siŋgrafɛas] / **min yndlingsforfatter er...** ο αγαπημένος μου συγγραφέας είναι... [ɔ agapimɛnɔz mu

siηgraf̥as̆ iηe]

yndlingshobby m. (*yndlingsbeskjeftigelse*) αγαπημένη αναψυχή, η [i aɣapim̥ni anapsiç̥i] αγαπημένο παιχνίδι, το [tɔ aɣapim̥nɔ pɛΧniði] / **fisking er min yndlingshobby** το ψάρεμα είναι η αγαπημένη μου αναψυχή [tɔ psar̥ema iηe i aɣapim̥ni mu anapsiç̥i] / **sjakk er min yndlingshobby** το σκάκι είναι τ' αγαπημένο μου παιχνίδι [tɔ skaki iηe taɣapim̥nɔ mu pɛΧniði]

yndlingslektyre m. προσφιλές ανάγνωσμα, το [tɔ prɔsfil̥ɛs anağnɔzma] / **min yndlingslektyre** το προσφιλές μου ανάγνωσμα [tɔ prɔsfil̥ɛz mu anağnɔzma]

yndlingsrett m. (*livrett*) αγαπημένο φαγητό, το [tɔ aɣapim̥nɔ fajitɔ] / **hva er yndlingsretten din?** (*hva like du å spise?*) ποιο φαΐ σ' αρέσει; [pɔ faï sar̥esi] / **min yndlingsrett** το αγαπημένο μου φαγητό [tɔ aɣapim̥nɔ mu fajitɔ]

yndlingstema n. (*yndlingsemne, favorittemne, kjeppest*) τα δικά μου [ta ðika mu] # (*kjeppest, lidenskap*) μεράκι, το [tɔ meraki] : **det er hans yndlingstema** είναι το μεράκι του [iηe tɔ meraki tu] : **nå har han kommet inn på sitt yndlingstema!** (*så var han over på sitt favorittemne!*) άρχισε να λέει τα δικά του! [arçise na lei ta ðika tu]

yngel m. (*fiskeyngel, småfisk*) γόνος, ο [ɔ ɣɔnɔs] # νεογνά ψαρών [neɔɣna psarɔn]

yngle v. (*formere seg, gyte*) γεννοβολώ [jɛnɔvɔɔ] / **de yngler som kaniner** γεννοβολώ σαν κουνέλια [jɛnɔvɔɔ saη gun̆liɑ]

yngling f.m. (*forming, gyting, klekking*) γεννοβόλημα, το [tɔ jɛnɔvɔɔlima]

yngre komp. adj. μικρότερος [mikrɔtɛrɔs] / **min yngre bror** (*lillebroren min*) ο μικρότερος αδερφός μου [ɔ mikrɔtɛrɔs aðɛrfɔz mu]

yngstemann m. (*yngstebarnet*) Βενιαμίν, ο [ɔ venjam̆in] # (*yngstebarnet, det sistfødte barnet*) στερνοπαίδι, το [tɔ stɛrnɔpɛði] / **han er familiens yngstemann/minstemann** είναι ο Βενιαμίν της οικογένειας [iηe ɔ veniam̆in tis ikɔjɛnias]

ynkelig adj. ταπεινός [tapinɔs] # χαμερπής [Χamɛrp̆is] # άθλιος [aθliɔz] # γλίσχος [ɣlisΧɔs] # οικτρός [iktrɔs] # (*dårlig, ynkelig, banal*) φτηνός [ftinɔs] # (*ussel, ynkelig, jammerlig, tufs*) αξιοθρήνητος [aksioθr̆initɔs] # μηδαμινός [miðaminɔs] # (*elendig, ussel, trist, sørgelig*) άραχλος [araΧlɔs] # (*begredelig, simpel, ynkelig*) ελεινός [el̆einɔs] # θλιβερός [θliverɔs] # μίζερος [mizɛrɔs] # (*simpel, tarvelig*) αχρείος [aΧr̆iɔs] # κατάπτυστος [kataptistɔs] # (*uverdlig, forakkelig, ussel*) αξιοκαταφρόνητος [aksiokatafr̆nitɔs] # άξιος οίκτου [aksioç̆ iktu] # (*liten, uvesentlig, ubetydelig*) ασήμαντος [asĭmandɔs] # (*elendig, udugelig, ubrukkelig, verdiløs*) αχαϊρευτος [aΧair̆ɛftɔs] / **en ynkelig handling** μια ταπεινή πράξη [mja patini pr̆aksi] / **en ynkelig unnskyldning** ταπεινή αίτηση συγγνώμης [tapinĭ ɛtisi siηɔz̆mis] / **et ynkelig forsøk** οικτρή απόπειρα [iktrĭ ap̆pira] / **han så ynkelig ut** είχε αξιοθρήνητη όψη [iç̆e aksioθr̆initi ɔpsi] / **hun er en ynkelig skapning** είναι ένα δυστιχισμένο πλάσμα [iηe ɛna ðistiç̆iz̆m̆nɔ pl̆azma]

ynkelighet f.m. (*simpelhet, usselhet, elendighet*) ευτέλεια, η [i ɛft̆ɛliɑ] # ελεινότητα, η [i el̆einɔtita] # εξαθλίωση, η [i eksaθliɔçi] # κακομοιριά, η [i kakɔmiria] # φουκαρωσύνη, η [i fukarɔs̆ini] # (*matthet, slapphet, hjelpeløshet, svakelighet*) ατονία, η [i atɔniɑ]

ynkverdig adj. (*rørende, patetisk, trist, elendig*) αξιοθρήνητος [aksioθr̆initɔs] # άξιος

- οίκτου [aksio̞s iktu] # (*begredelig, simpel, ynkelig*) ελεεινός [elɛini̞s] # θλιβερός [θliver̞s] # **ynkverdig oppførsel** θλιβερή συμπεριφορά [θliveri simberifɔra] / **han var i en ynkverdig tilstand** ήταν σ' ελεεινή κατάσταση [itan selini̞ katastasi]
- yoga** m. γιόγκα, η [i jɔga]
- yoghurt** m. (*jogurt*) γιαούρτι, το [to jaurti] / **yoghurt med agurk og hvitløk** τζατζίκι, το [tsadziki] / **yoghurt med honning og nøtter** γιαούρτι με μέλι και καρύδια [ɛna jaurti mɛ mɛli kɛ kariðia]
- yoghurtbolle** m. (*yoghurtkopp*) κεσές, ο [ɔ kɛsɛs]
- yppe** v. (*yppe til strid, egle, provosere, være ute etter bråk*) έχω απλωμένο το ζουνάρι μου για καβγά [ɛχɔ aplɔmɛno to zunari mu ja kavga]
- ypperlig** adj. (*fremragende, beundringsverdig, utmerket*) άριστος [aristos] # έξοχος [eksɔχɔs] # αξιοθαύμαστος [aksioθavmastɔs] # θαυμαστός [θavmastɔs] # (*utmerket, eminent, fremragende*) διακεκριμένος [diakɛkrimɛnos] # εξαιρετικός [ɛksɛretikɔs] # εξαίρετος [ɛksɛretɔs] # (*av ypperste merke*) περίτεχνος [peritɛχnos] # δεινός [ðinɔs] # (*overlegent god, fortreffelig, utmerket*) αριστούχος [aristuχɔs] # (*guddommelig, himmelsk, deilig, utsøkt*) θεσπέσιος [θɛspɛsiɔs] / **av ypperlig kvalitet** (*i topp kvalitet*) έξοχης ποιότητας [eksɔχis pɔititas] / **en ypperlig danser** δεινός χορευτής [ðinɔs xɔɛftis]
- yppersteprest** m. (*overprest*) μέγας αρχιερέας, ο [ɔ mɛgas arɛierɛas]
- yppig** adj. (*fyldig, om person*) αφθόνος [afθɔnos] # πλούσιος [plɔsiɔs] # (*sanselig*) αισθησιακός [ɛsθisiakɔs] / **hennes yppige kurver** οι αισθησιακές της καμπύλες [i ɛsθisiakɛs kambɪlɛs] / **yppig skjønnhet** (*sanselig skjønnhet*) αισθησιακή καλλονή, η [i ɛsθisiaki kalɔni]
- yr** n. (*småregn, duskregn*) ψιλή βροχή, η [i psili vɔɛçi] # ψιχάλα, η [i psiχala] # βροχούλα, η [i vɔχɔla] # μια σιγανή βροχή [mja sigani vɔɛçi] # (*sjøsprøyt, skumsprøyt, skumstøv, støvsky*) μπουχός, ο [ɔ buχɔs]
- yre** v. : **det yrer** (*det småregner, det duskregner*) ψιλοβρέχει [psilɔvɛɛçi] # σιγοβρέχει [sigɔvɛɛçi] # (*kry av, bugne av, være breddfull av, egentl. være tung av/med*) βρίθω από/(gen.)[vriθɔ apɔ]
- yrke** n. επάγγελμα, το [to epaŋgelma] # εργασία, η [i ergasia] # ασχολία, η [i asχɔlija] / **alle yrker må være åpne for kvinner** όλα τα επαγγέλματα πρέπει να είναι ανοιχτά για τις γυναίκες [ɔla ta epaŋgelmata pɛɛpi na ine aniχta ja tiz jinɛkɛs] / **begynne i et nytt yrke** (*slå inn på en ny karriere*) αρχίζω μια νέα καριέρα [arɛizɔ mja nɛa kariɛra] / **et aktverdig yrke** έντιμο επάγγελμα [ɛndimɔ epaŋgelma] / **hva slags yrke har De?** (*hva arbeider De med?*) με τι ασχολείστε; [mɛ ti asχɔlistɛ] / **hva slags yrke har du?** (*hva jobber du med?*) τί είδους εργασία κάνεις; [ti iðus ergasia kanis] # τι επάγγελμα έχεις; [ti epaŋgelma ɛçis] # τι επαγγέλεσαι; [ti epaŋɛlɛsɛ] / **jeg vil at sønnen min skal få seg et yrke** θέλω να έξει ο γιος μου ένα επάγγελμα [θɛlɔ na ɛçi ɔ jɔz mu ɛna epaŋgelma] / **praktisere et yrke** (*utøve et håndverk el. et yrke*) ασκώ/μετέρχομαι ένα επάγγελμα [askɔ /mɛtɛrχɔmɛ ɛna epaŋgelma] / **velge yrke** (*velge karriere*) διαλέγω καριέρα [ðialɛɣɔ kariɛra] : **velge samme yrke som sin far** (*følge i sin fars fotspor*) ακολουθώ το επάγγελμα του πατέρα μου [akɔluθɔ to epaŋgelma tu

- patēra mu] / **være advokat/lege/rørlegger av yrke** επαγγέλλομαι το δικηγόρο/
το γιατρό/τον υδραυλικό [επαγγελόμε το δίκιγγορ/το jατρο/τον ιδραυλικο] : **jeg er
skredder av yrke** είμαι ράφτης (κατά) το επάγγελμα [ime raftis (kata) to επαγγελμα]
- yrkesaktiv** adj. (*arbeidende*) εργαζόμενος [εργαζομενος] / **yrkesaktiv kvinne**
εργαζόμενη, η [i εργαζομενι] / **yrkesaktiv mann** εργαζόμενος, ο [o εργαζομενος]
- yrkesetikk** m. (*yrkeskodeks, uskrevne lover som gjelder for et yrke*) επαγγελματική
δεοντολογία/ηθική, η [i επαγγελματικι δεκσιοτεχνια/ιθικι]
- yrkeshemmelighet** f.m. μυστικό του επαγγέλματος, το [to mistiko tu επαγγεlmatos] #
επαγγελματικό μυστικό, το [to επαγγελματικο mistiko]
- yrkesliv** n. επαγγελματική ζωή, η [i επαγγελματικι ζωι]
- yrkesoffiser** m. (*offiser i aktiv tjeneste, regulær offiser*) μόνιμος αξιωματικός, ο [o monimos
aksiomatikos]
- yrkesopplæring** f.m. (*yrkesutdanning*) επαγγελματική εκπαίδευση, η [i επαγγελματικι
εκρεδεφσι]
- yrkesorientering** f.m. (*det å orientere seg om yrkeslivet*) καθοδήγηση επαγγελματικού
προσανατολισμού, η [i kaθoδijisi επαγγελματικυ προσανατοlizmu]
- yrkesorganisasjon** m. (*bransjeforening, handelsstandsforening*) επαγγελματικός
σύλλογος, ο [o επαγγελματικος silogos]
- yrkespolitiker** m. επαγγελματίας πολιτικός, ο [o επαγγελματίας politikos]
- yrkesrisiko** m. επαγγελματικός κίνδυνος, ο [o επαγγελματικος kindinos]
- yrkesrådgiver** m. (*yrkesveileder*) σύμβουλος σε θέματα επαγγελματικού
προσανατολισμού, ο [simvulos se θεmata επαγγελματικυ προσανατοlizmu]
- yrkesskade** m. (*skade eller sykdom som skyldes arbeidsulykke, yrkesrelatert sykdom*)
επαγγελματική ασθένια, η [o επαγγελματικι asθenia]
- yrkesskole** m. (*yrkesrettet skole*) επαγγελματική σχολή, η [i επαγγελματικι sxoli]
- yrkesutdanning** f.m. (*yrkesopplæring*) επαγγελματική εκπαίδευση, η [i επαγγελματικι
εκρεδεφσι]
- yrkesvalg** n. εκλογή καριέρας, η [i ekljji kariēras] # εκλογή επάγγελματος, η
[i ekljji επαγγεlmatos] / **yrkesvalg/å velge yrke er en alvorlig sak** η εκλογή
επάγγελματος είναι σοβαρή υπόθεση [i ekljji επαγγεlmatos ine sovāri ipoθesi]
- yrkesveileder** m. (*yrkesrådgiver*) σύμβουλος σε θέματα επαγγελματικού
προσανατολισμού, ο [simvulos se θεmata επαγγελματικυ προσανατοlizmu]
- yrkesveiledning** m. (*yrkesorientering, yrkesrettledning*) επαγγελματικός προσανατολισμός,
ο [i επαγγεlmatikos προσανατοlizmos] # (*veiledning/rettledning i valg av yrke*)
καθοδήγηση επαγγελματικού προσανατολισμού, η [i kaθoδijisi επαγγεlmatiky
προσανατοlizmu]
- yste** v. (*lage ost, produsere ost*) τυροκομώ [tirokomō]
- ysteri** n. (*ostemeieri*) τυροκομείο, το [to tirokomiō]
- ysting** f.m. (*osteproduksjon*) τυροκομεία, η [i tirokomiā]
- yte** v. (*gi, by på*) παρέχω [parexo] # (*prestere, oppnå*) κατορθώνω [katroθono] # (*gjøre
en tjeneste*) παρέχω εκδούλευση [parexo ekdulefsi] / **yte tjenester** παρέχω
υπηρεσίες [parexo ipiresies]
- yteevne** f.m. (*ytelse, prestasjon*) απόδοση, η [i apodosi] # συμπεριφορά, η [i simberifora]
/ **dekkenes/motorens yteevne** (dekk-/motorytelse) η συμπεριφορά των τροχών/της

- μηχανής [i simberifɔrɑ tɔn drɔΧɔn/tiz miΧanis] / **yteevnen til en bil/en idrettsmann**
 η απόδοση ενός αυτοκινήτου/αθλητή [i apɔðɔsi enɔs aftɔkinitu/aθlitɪ]
- ytelse** m. (*bidrag*) προσφορά, η [i prɔsfɔrɑ] # (*avkastning*) απόδοση, η [i apɔðɔsi] /
ytelsen fra det offentlige ligger på et lavmål (*de offentlige tjenester er dårlige*)
 η απόδοση των κρατικών υπηρεσιών είναι κακή [i apɔðɔsi tɔŋ gratikɔn ipiresiɔn ine
 kaki] / **ytelse pr. time** ωριαία απόδοση [ɔriɑ apɔðɔsi]
- ytelse** m. (*prestasjon*) προσπάθεια, η [i prɔspaθia] # παροχή, η [i parɔçi] # επίδοση,
 η [i epitɔsi] # επίτευγμα, το [tɔ epitɛvɣma] # (*resultat, effekt*) απόδοση, η [i
 apɔðɔsi] # (*måloppnåelse, resultat*) επίτευξη, η [i epitɛfçi]
- ytre** n. (*utside, eksteriør*) έξω, το [tɔ ɛksɔ] # απέξω, το [tɔ apɛksɔ] # εξωτερικό, το [tɔ
 ɛksɔterikɔ] / **en mann med et røft ytre** άνθρωπος με τραχύ εξωτερικό [anθrɔpɔz me
 traçi ɛksɔterikɔ]
- ytre** adj. εξωτερικός [ɛksɔterikɔs] # (*ytter-, ute-*) έξω [ɛksɔ] # (*ekstern, som skyldes ytre
 forhold*) εξωγενής [ɛksɔjɛnis] # έξωθεν* [ɛksɔθɛn] / **det ytre utseende**
 η εξωτερική εμφάνιση [i ɛksɔterikɪ emfanisi] / **ytre indisier** έξωθεν μαρτυρία
 [ɛksɔθɛn martiriɑ] / **ytre årsaker** εξωγενή αίτια [ɛksɔjɛni ɛtia]
- ytreløper** m. (*i fotball o. l.: ving*) εξτρέμ, ο [ɔ ɛkstrɛm]
- ytring** f.m. (*tilkjennegivelse, ytring, uttrykk, manifestering, markering*) δείξιμο, το [tɔ ðiksimɔ]
 # εκδήλωση, η [i ɛkðilɔsi] # έκφραση, η [i ɛkfrasi] # (*uttalelse, meddelelse,
 melding*) δήλωση, η [i ðilɔsi]
- ytringsfrihet** f.m. ελευθερία της έκφρασης, η [i ɛlefθɛriɑ tis ɛkfrasi] # ελευθερία
 γνώμης, η [i ɛlefθɛriɑ ɣnɔmis] # ελευθερία του λόγου, η [i ɛlefθɛriɑ tu lɔɣu]
- ytterdør** f. (*hoveddør, utgangsdør*) εξώπορτα, η [i ɛksɔpɔrta] # εξώθυρα, η [i ɛksɔθira]
 # **husets ytterdør** η μπροστινή πόρτα του σπιτιού [i brɔstini pɔrta tu spitju]
- ytterfrakk** m. (*kappe, vinterfrakk*) επανωφόρι, το [tɔ epanfɔri] # παλτό, το [tɔ paltɔ]
- yttergrense** f.m. έσχατο όριο, το [tɔ ɛsΧatɔ ɔriɔ]
- yttergruppe** f.m. (*pol., sos.: perifer gruppering*) περιθωριακή ομάδα, η [i peritɔriakɪ ɔmaða]
- ytterkant** m. (*margin, overf. utkant*) περιθώριο, το [tɔ peritɔriɔ] / **mennesker som lever
 i ytterkanten av samfunnet** άνθρωποι στο περιθώριο της κοινωνίας [anθrɔpi stɔ
 peritɔriɔ tis kinɔnias]
- ytterligere** adv. ακόμα πιο πολύ [akɔma pjɔ pɔli] / **saken kompliseres ytterligere ved
 at/av det faktum at...** η υπόθεση μπερδεύεται ακόμα πιο πολύ από το γεγονός
 ότι [i ipɔθɛsi berðɛvɛtɛ akɔma pjɔ pɔli apɔ tɔ jɛθɔnɔs ɔti]
- ytterliggående** adj. (*ekstrem, ytterste*) άκρος [akrɔs] # (*radikal*) εξελιγμένος
 [ɛksɛliɣmɛnɔs] / **den ytteliggående høyrefløyen** η άκρα δεξιά [i akra ðɛksia] / **ha
 ytteliggående meninger/synspunkter** έχω εξελιγμένες απόψεις [ɛΧɔ ɛksɛliɣmɛnɛs
 apɔpsis]
- ytterlighet** m. ακρότητα, η [i akrɔtita] # άκρο, το [tɔ akrɔ] / **gå fra den ene
 ytterlighet til den andre** πηγαίνω από το ένα άκρο στο άλλο [pijɛnɔ apɔ tɔ ɛna akrɔ stɔ
 albɔ] / **gå til ytterligheter** φτάνω στα άκρα [ftanɔ sta akra] / **ingen ytterligheter!
 (ikke gå til ytterligheter! ikke lag noe bråk!)** μηδέν άγαν! [miðɛn aɣan]
- ytterpunkt** n. (*ytterste grense, ende*) εσχατιά, η [i ɛsΧatja]
- ytterside** f.m. (*utside*) έξω, το [tɔ ɛksɔ]

- ytterst** adj. (*sist, senest, ekstrem*) **έσχατος** [ɛsΧatos] # (*ekstrem*) **άκρος** [akros] /
befinne seg i den ytterste fare **βρίσκομαι σε έσχατο κίνδυνο** [vriskome se ɛsΧato
kɪndino] / **i ytterste nødsfall** (*som siste utvei, i siste instans*) **σε έσχατη ανάγκη** [se
ɛsΧati ananɡi] / **ytterste høyre-/venstrefløy** **η άκρα δεξιά/αριστερά** [i akra
ðeksia/aristera]
- ytterst** adv. **άκρως** [akros] # **άξω-άξω** [aksɔ-aksɔ] # (*ekstremt, til det ytterste*) **στο
έπακρο** [sto epakro] # (*veldig, forferdelig*) **πάρα πολύ** [para polɪ] # (*i høyeste grad,
overmåte, i den grad*) **στον υπέρτατο βαθμό** [ston ipertato vaθmo] / **ytterst farlig**
άκρως επικίνδυνο [akros epikɪndino] / **ytterst ubehagelig** **άκρως δυσάρεστος**
[akros ðisarestos] / **ytterst viktig** adj. (*av fundamental betydning, altoverskyggende*)
ύψιστης σημασίας [ipsistis simasias]
- yttertøy** n. (*ytterplagg*) **πανωφόρι, το** [to panɔfɔri] # **εξωτερικά ρούχα, τα** [ta eksɔterika
ruΧa]
- yttervegger** m.pl. **εξωτερικοί τοίχοι, οι** [i eksɔteriki tiçi]
- yuccaplante** f.m. (*bot.*)(*palmelilje*) **ιούκκα, η** [i juka]

Z

- zeppeliner** m. (*luftskip*) **ζεπελίν, το** [to zepelin]
- zero** n. (*tallord: null*) **ζερό, το** [to zero]
- zoolog** m. **ζωολόγος, ο** [ɔ zoɔlogos]
- zoologi** m. **ζωολογία, η** [i zoɔlogia]
- zoologisk** adj. **ζωολογικός** [zoɔlogikos] / **zoologisk hage** (*dyrehage*) **ζωολογικός κήπος, ο**
[ɔ zoɔlogikos kɪpos]
- zoomobjektiv** n. **φάκος zoom, ο** [ɔ fakɔz zum]
- Zürich** geo. **Ζυρίχη, η** [i ziriçi]